

Протокол

№

гр. София, 12.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в публично заседание на 12.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **4902** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 09:15 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. Х. – редовно уведомен, явява се лично и се представлява от адв. Т. Р. - САК, назначен с определение на съда от 27.05.2025 г. - л. 71 делото.

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

В. П., 39 г., неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА В. П., като преводач на жалбоподателя М. А. Х. от арабски на български език и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. Х.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ на ДАБ при МС – редовно призован, не изпраща представител.

СГП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

АДВ. Р.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА определение на съда от 19.05.2025 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

АДВ. Р.: Поддържам жалбата в нейната цялост. Нямам доказателствени искания. Да се приеме административната преписка.

СЪДЪТ, след като се запозна с представените доказателства НАМИРА, че същите са съотнесими към предмета по делото, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени писмени доказателства.

Предвид липсата на доказателствени искания СЪДЪТ, НАМИРА делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. Р.: Считам, че постановеното Решение от 10.03.2025 г. следва да бъде отменено от съда, тъй като се явява незаконосъобразно. Аргументите за това са, че на първо място, в хода на административното производство, административният орган не е изпълнил задълженията си всеостранно и всеобхватно, да разгледа всички доказателства и да събере нови, ако е необходимо, за да установи дали са налице предпоставките по чл. 9, ал. 1 и ал. 2 от ЗУБ. Искам да насоча вниманието на съда, че в решението има чисто спекулативни изводи, като например на стр. 10 от делото- административният орган е посочил, че ако лицето наистина имаше нужда от международна закрила, той нямаше да остави семейството си в С., а щял да го вземе със себе си, ако наистина беше толкова опасно там. На следващо място на стр. 11, има откровен юридически „нонсенс“, че е трябвало да има личен елемент, понеже решението било индивидуален, а не по общ административен акт. Най- важното обаче е това, че в решението не се обсъжда по никакъв начин твърденията от интервюто на лицето, касаещи Сирийската свободна армия и дали тя въобще е свързана по някакъв начин със Сирийската държава. Според представените по делото доклад и справка, става ясно, че това е бунтовническа организация, която има значителна власт в района на С., от където е лицето, което според мен попада в конкретния обхват на чл. 9, ал. 1, т. 3 и ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗУБ. На последно място, искам да посоча, че административният орган фактически дори не е издирил по безспорен начин дали наистина това лице по някакъв начин,

отговаря на идентификацията, която то представя, тъй като в интервюто е посочено, че той не разполага с каквито и да било документи. Задължително трябва да се обсъдят и още два въпроса. Единият е в случай, че Сирийската свободна армия е бунтовническа организация, а не армия свързана с държавата, дали става дума за военна повинност, както е споменато в решението и за дезертьорство, каквото ние твърдим, че в случая няма и заедно с това причината, поради която лицето не е останало в Турция, тъй като тя е най-близката държава до страната му по произход където той може да намери сигурност. Както от доклада, така от интервюто става ясно, че турската армия е осъществявала военни действия в съседни села на мястото, където лицето живее. Също така и от справката е видно, че Република Турция има тайни политически интереси, свързани с областта на произход, поради което Турция, се явява негостоприемна държава за лицето. В заключение от всичко изложено, моля съдът да отмени посоченото решение, тъй като смятаме, че не е проведено законосъобразно административното производство за неговото издаване и смятам, че са налице предпоставките предвидени в чл. 9 от ЗУБ, като на М. А. Х. следва да се предостави хуманитарен статус.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съобразявайки участието на преводача В. П., **СЪДЪТ НАМИРА**, че на същия следва **ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО** възнаграждение в размер на 100 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 9:26 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: